

DIRECTOR Y REDACTOR,  
JUAN RAFAEL ACUÑA

ADMINISTRADOR,  
MIGUEL A. TAPIA

OFICINA:  
7<sup>a</sup> Avenida, O., N° 190  
Apartado 160 — Teléfono 202

# EL TIEMPO

DIARIO INDEPENDIENTE

CONDICIONES:  
Número suelto..... 0-05  
Suscripción al mes..... 1-00

Anuncios á precios módicos.  
No se devuelven originales.

Se suplica avisar á la Administración sobre cualquier irregularidad en el servicio

AÑO II

San José, 28 de Junio de 1901

NUM. 503



## EL DENTISTA Dr. E. A. FRIIS

Cuenta con los últimos adelantos del arte dental para trabajar con seguridad sin el más mínimo dolor.

Extracciones sin dolor por medio del último procedimiento

OFICINA Frente al Parque Central, contigua á la BOTICA FRANCESA.

HORAS DE OFICINA: De 8 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m. — DOMINGOS, de 8 á 11 a. m.

## La Gran Vía

de G. de BENEDICTIS

Extenso surtido en toda clase de abarrotes, vinos, licores, cervezas, etc., á precios módicos.

Tiene siempre en depósito: Kola y Ginger Ale extraujeras, Leche Malteada, Cerveza Malta legítima, Galletas de soda y dulces de toda clase, Aceitunas, Té, Avena machacada y otros cereales, Jaleas, Vinagres finos, Frutas secas, Mantequillas Aceites franceses, italianos y españoles, etc., etc.,

CHAMPAGNE "MUMM" VELAS "BELMONT"

Volvió á recibirse el conocido Vino DOMAINE de CATOY de la casa de de H. Tournon & Co., Burdeos.

Se recomiendan especialmente los vinos tintos, blancos y generosos de esta casa, no solo por su clase superior, sino por la baratura de los precios á que se venden.

**Todo Fresco!!! Todo Bueno!!! Todo Garantizado!!!**

ACABA de LLEGAR: Jamones de Wesfalia, York y Bologna, Salchichón de Vich, Anchoas en salmuera, Arenques ahumados, y muchas cosas buenas.

### Gabinete

## DENTAL ELECTRICO



QUE REUNE TODAS LAS CONDICIONES HIGIENICAS

Calle 20 Norte ó del correo 100 varas al Norte de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiales hechos en persona por el infrascrito en Europa y Estados Unidos.

Los trabajos se ejecutan conforme á los inventos más recientes, como puentes, coronas y dientes artificiales; estos últimos se hacen de materiales de última invención que han llegado más que cualesquiera otra materia á imitar los dientes naturales.

SE DESTRUYEN NERVIOS, completamente sin dolor, por medio de la electricidad. Se cura toda clase de enfermedad de la boca y de los dientes. Precios módicos. — Todos los trabajos garantizados.—Consultas gratis.—Extracciones sin dolor.

**Dr. Maximiliano Fischel**

DENTISTA AMERICANO.

## "Lafayette" Hotel

Frente al mercado, esquina de la Avenida Central y calle del Palacio de Justicia.

Se ha abierto al público este magnífico establecimiento. Cuenta con toda clase de comodidades para pasajeros, y es uno de los primeros en su género.

**C. Giuliani.**

### Restaurant Universal

De **JOSÉ FERNANDEZ**

Frente á la casa de don Federico Tinoco.

## RICARDO KRIEBEL

DENTISTA \* ALEMAN

UNICA instalación eléctrica en Centro América

DESPACHO

CALLE 19 NORTE frente á la plaza de Artillería.

IMPORTANTE PARA LAS PERSONAS SORDAS.

Los Timpanos artificiales en oro, del Instituto Hollebeke, son reconocidos los únicos eficaces contra la SORDERA, RUIDOS EN LA CAREZA, Y LAS OREJAS. Un fondo permanente, sostenido por donaciones de pacientes, agradecidos, autoriza dicho Instituto á mandar-los gratuitamente á las personas que no pueden procurárselos. Dirijirse al Hollebeke's Institute, Kenway-House, Earls Court, Londres W. Inglaterra.

## LUIS WANGELIN

»PINTOR«

DE ROTULOS, DECORACIONES Y CASAS.

Contratista de toda clase de trabajo concerniente al ramo.

Importando todos mis materiales directamente estoy en disposición de ejecutar trabajos de primera órden á precios módicos.

¡COBROS DE CUENTAS!

E. SANCHEZ PRADILLA

se hace cargo de cobros y comisiones de toda clase. Casa contigua al Palacio de Gobernación.

# W. Steinvorth y Hno

Tienen el más completo surtido de Géneros y Abarrotes. Ventas exclusivas á los comerciantes á precio baratos y en condiciones liberales.

## La ULTIMA MODA



### M. SCHAPS

Calle Central, frente á las Sritas. Carazo

A este acreditado establecimiento acaba de llegar un GRAN SURTIDO NUEVO de formas de sombreros, capotas á la última moda para señoras y señoritas. Sombreros de buen gusto para niños, gorras de lino y de batista, velos, telas de terciopelo de todos colores, flores y encajes cintas de todos colores y cintas de terciopelo. Un bonito surtido de objetos dibujados para bordados.

—Novedades de la Primavera.—No tenemos Sucursales—

## Trabjos de Imprenta



### LOS MEJORES

Los mas bellos... Los más baratos

Los de mejor impresion los hace la

## Gran Imprenta de Vapor

Situada en los Nos. 317 á 331 de la Calle 20, Norte 150 varas de la Oficina Telegráfica.

## RESTAURANTE CENTRAL

### ANTES DE H. MONLOUIS

Desde el 1° del corriente he comprado al señor Monlouis el acreditado

### Restaurante Central

donde ofrezco el mejor servicio en cenas y comidas, y además cuento con una cantina especial.

San José, mayo 9 de 1901.

JUAN AMIGHETTI.

## "LA FAMA"



### Herrero Hermanos

TIENDA DE GRAN LUJO

En sedería aquí está lo mejor

Nunca hemos tenido el MEJOR SURTIDO de novedades como ahora tanto para SEÑORAS como para CABALLEROS

Hay que verlo en

Imenso surtido de Ropa hecha para niños. TODO BARATO

En SEDERIA nadie tiene lo mejor y más elegante

Este nuevo Restaurant, preciosamente instalado, ofrece al público un servicio inmejorable y un cocinero de primo cartel. El maitre d' hotel es el conocido MONLOUIS. Se sirven comidas y cenas á la carta.

## EL TIEMPO

## Secundamos la idea

Práctico y patriótico creemos es el bien pensado artículo editorial de nuestro estimado colega *El Figaro*, del 24 del corriente. En él se expone, de manera clara, la necesidad de adoptar medidas para libertar el país de la desconsiderada explotación del Ferrocarril al Atlántico, cuya tarifa, en extremo exagerada, lo convierte en un terrible vampiro aplicado al cuerpo anémico de la nación.

A este respecto aconseja el simpático colega el uso de la carretera de Puntarenas, como en otros mejores tiempos, aduciendo razones que merecen ser estimadas del público. No hay duda, la importación y exportación de nuestros artículos por aquella carretera, traería al comercio y al país grandes provechos: al comercio, porque el flete sería más barato que por la vía atlántica, puesto que hoy los jornales están bajos y, además, se puede ya servir un gran trayecto de la línea en construcción que está, actualmente, más allá de Río Grande; y, al país, porque todas esas enormes sumas que percibe la Empresa del Ferrocarril a Limón, quedarían a nuestros carreteros y no saldrían del país, como salen, para ser repartidas entre los tenedores de acciones, quienes, casi en su totalidad, son extranjeros y gastan aquel producto en otra parte, dejando aquí un vacío en nuestros valores, que levanta el tipo de cambio, y aumenta cada día nuestro desequilibrio económico con el exterior.

Grandes son en verdad, los beneficios que los países reportan de los ferrocarriles, pero cuando éstos están sujetos a tarifas equitativas, ó tienen competencias que los obliguen a cobrar un precio relativo al servicio que prestan: no así cuando se les conceden privilegios que ponen al público bajo el capricho ó la avaricia de las Empresas, porque entonces, lejos de fomentar el desarrollo de las industrias públicas, llegan á convertirse en calamitosos estorcionadores de la riqueza nacional.

Esto ha llegado á ser el

Ferrocarril al Atlántico y urge, para la salud práctica de los costarricenses, ver la manera de desligar el país de semejante absorbente de nuestra ya rala sangre agrícola-industrial.

De otra suerte no será el Ferrocarril de Costa Rica sino COSTA RICA DEL FERROCARRIL.

## GARTA

Sr. Director de

"La República."

P.

Es por demás extraño, señor nuestro, que Ud. consintiera en su diario, un artículo como el que ayer publicó bajo el epígrafe de TOMÁS M. CALNEK, y firmado por un pseudónimo desconocido.

La personalidad del Doctor Calnek no se ataca de modo tan irracional, impunemente. Hay personas aquí que saben cuanto vale ese caballero, que conocen rasgos de su vida como hombre y que no permitirán ni un momento que así se maltrate á un extranjero que ha llevado una vida correcta en Costa Rica y que ha querido y quiere á este suelo más que muchos de sus hijos.

Permítanos, señor Director, que le digamos que ha hecho Ud. muy mal en consentir que en las columnas de su diario salieran desahogos tan innobles.

Sírvase leer lo dicho por el Doctor Calnek en Estados Unidos y si Ud. es una persona honrada, como lo suponemos, tendrá que convenir con nosotros, que las palabras y conceptos emitidos por ese ilustrado médico, no encierran otra cosa más que un fondo de cariño á nuestra Patria.

¿Que el Doctor atacó al Gobierno en su franco modo de hablar?

Pueda que así fuese, pero á fuer de hombre honrado, tuvo que decir la verdad, so pena de cargar con el estigma de charlatán y mentiroso.

No es el Doctor uno de tantos charlatanes que van á otros lugares á decir mentiras y á estampar supercherías, es, eso sí, una de esas personas que se contentan con saber que obran bien aunque la mediocridad crea lo contrario.

Feliz sería Costa Rica con cien hombres siquiera de la talla del Doctor Calnek; así no tendríamos tan esparecida la hipocresía, sino que cada cual trataría de caminar por el sendero de la rectitud y de la decencia.

Tan limpio se halla el Doctor de las inculpaciones insidiosas que en su diario, señor Director, se le hacen, que ha vuelto tranquilo á Costa Rica en donde se le recibe por los que saben lo que vale, con el respeto y consideraciones á que es acreedor.

Honradamente ha vivido el Doctor Calnek en Costa Rica y muy lejos está, de meterse en politiquerías. El es un extranjero decente que nunca ha apelado á esas ardides que tanto rebajan á cualquier extraño.

Discúlpese, señor Director, ante el público si no quiere verse confundido en el desprecio general.

Su affmo. y S. S.,

CHILO

P. D.—Ud. sabe quien responde á este seudónimo.

## LOS QUIJOTES DE MI TIERRA

II

Tarea hartó enojosa (y más que enojosa, peligrosa) sería la de relatar las inmortales fazañas de nuestros Quijotes; por lo tanto me limitaré á contar aquellas que son más conocidas y que arrojan, sobre los invencibles fidalgos, rayos de gloria.

El caballero de los Colones, digo, de los Leones, aquel de cuyo verdadero nombre no quiero acordarme y que ha llenado el mundo con la resonancia de sus fechos de armas, es el espejo y la espuma de la andante caballería.

Para tener una clara idea de este dignísimo fidalgo, figurarse basta á don Quijote (el de Cervantes) sin loriga, sin coselete, sin casco y sin mantigala (porque en estos dichosos tiempos ya no son necesarios para los andantes caballeros) tan delgado como aquél pero menos alto, sobre un huesoso Rocinante, [la nación] esgrimiendo, en vez de la fidalga espada y del legendario lanzón, una larga vara de membrillo.

Este Quijote tiene, como la tenía el manchego, la sesera atiborrada de fantasías.

Seco y descolorido, marcha haciendo crujir su huesosa máquina; pero á pesar de ser todo huesos, tan desgraciada materia encierra un espíritu superior que se eleva, como el Gaurisankar sobre las demás moles del globo, sobre las cumbres de los genios; su cerebro privilegiado es algo así como una batería eléc-

trica cuyas descargas de ideas hieren mortalmente á todos los que se atreven á enfrentarse á él, tratando de impedir que, saliendo á enderezar entuertos, á vengar agravios y á desbaratar vestiglos, librando descomunal pelea contra follones y malandrines, deje, en los senderos de la Patria, mal herido al señor Derecho y con los huesos quebrantados á la señora Libertad.

Si algún día veis un caballero ardiente de fiera mirada y airoso continente, tan gallardo como Palmerín de Inglaterra, en el pedregoso camino de la inmortalidad, no dudéis un momento que es el célebre y nunca bien glorificado fidalgo de la Triste Figura, émulo de Esplandián y de Amadís de Gaula.

Detrás de él veréis á verdaderos Quijotes, armados de punta en blanco sobre infelices rocinantes. Estos son los "Caballeros de la Espuela", á quienes hace más falta, por ignorantes, la escuela que la espuela. Militan bajo las banderas del invicto Mantes Molino, héroe de la famosa fazaña de los molinos de viento (¡el nombre lo acredita!) y el más intrépido fidalgo que los hombres han conocido. Este, como el de Cervantes, corre tras ferosas y encantadas Dulcineas, clarísimas señoras, dueñas de todos sus actos.

Todos van con ceñudos rostros, esforzado ánimo y pujante brazo, esperando dar felice cima á nunca acometidas aventuras.

Detrás veréis á la inmortal legión de *Los Mechudos ó Melendados*, avanzar con gallardo continente, cual si fueran Lisuartes de Grecia ó Cirongilios de Tracia; legión invencible que lleva escrito en las banderas su lema: ¡El estómago ó la muerte!. Las manda el célebre caballero de *Las Mechas*, victoriosísimo fidalgo condecorado con la orden de *Los Caballeros del Membrillo*; gallardo acometedor de empresas que pusieran los pelos de punta al más esforzado, mal fuera Roldán.

Preseindo de pintar la figura de este clarísimo señor y de relatar sus inmortales fechos, porque no puedo elevar mi pluma á la altura del genio.

Hay que ser muy grande para pintar pequeñeces humanas.

Detrás veréis á la invencible y denodada hueste de los *pancistas*, digo, periodistas que muy bien podrían (porque lo son) unirse á los caballeros de larga melena y diente agudo. Llevan en sus banderas pintados una inmensa lengua, un cepillo y un descomunal estómago, que son los signos de su profesión. Van comandados por un César (que lo es en realidad en punto á gartrónomo) y el enal, en nunca olvidada fecha, pasó el Rubicón de la vergüenza; por el caballero de las "Tres Estrellas", gentil señor de punzante lengua y de cabello lacio; y por el arrogante Martínez, el cual, con armas y bagajes y reconociendo la superioridad de la espada so-

bre la pluma, se pasó al bando de don Quijote Superior, enamorado de su bolsillo y de sus altas dotes infernales, digo, morales.

Toda esta legión opina, fundándose en poderosos argumentos, que, en vez de sembrar cafetos en esta insula *carearia*, se siembren *membrillos*, lo que es más razonable. El bolsillo de estos fidalgos, como la física antigua, tiene horror al vacío.

Más allá y mostrando con gallardía sus altas dotes físicas, veréis la inmensa hueste de afilada lengua, sombrero de pita y botoncito en la solapa. Estos honradísimos fidalgos, espejo y nata de los andantes caballeros, han combatido más de cien veces en singulares peleas; sólo que el arma que esgrimen es la lengua y disparan más insultos y mentiras que balazos. Estos señores tienen cientos de jefes *invisibles* y poseen, como Argos, cien ojos, llevádoles de ventaja doscientos oídos y trescientas lenguas.

Más allá veréis avanzar á los "Caballeros de Garrote y Placa" . . . y todavía más allá y con resuelto paso y altivo continente, la legión de los "Empleados" mandados por unos cuantos Nababs de la India que en felice hora, llenos de patriotismo y de . . . hambre . . . aumentaron el invencible ejército de don Quijote Superior.

Todos ellos tienen dientes afilados y largas uñas y son las verdaderas ratas que se han tragado la caja del Erario y su contenido . . . ; Si un genio de los que perseguían al valerosísimo manchego, viniera con una máquina de prensar libros y los prensara á ellos . . . ; cuántos *colonos* vomitarían!

Tal es el famoso ejército que ha salido á combatir contra las desarmadas huestes de los que viven al pie del Irazú y del Turrialba; de los que contemplan las rumorosas aguas del Birilla; de los que bañan su cuerpo en el Tiribí, el Torres ó el María Aguilar; en fin, de los que moran esta infelice insula "Membrillana ó Carearia" y que han tenido la audacia de escribir en sus banderas: "¡Libertad ó muerte!"

Don Quijote Superior no puede ver con buenos ojos que se atreva á impedirle cometer fazañas inmortales; que traten de que no lleve á cabo inmensos y razonados planes, como el de los *cometas colonos* (se ha vuelto astrónomo); el del gigantesco ferrocarril, sierpe de acero que nos va á triturar entre sus anillos, y el famoso y nunca visto puente de la *Barranca*, por donde se va á concluir de *desbarancar* el país.

El Bachiller

SANSON CARRASCO.

Junio, 1901.

# "LA JOSEFINA"

Gran Panadería Mecánica

ESTA PANADERIA montada con todos los adelantos modernos para el público puede consumir siempre PAN FRESCO y PAN CALIENTE a todas horas. Galletas calientes a todas horas de varias clases, rosquillas y pastas finas. Llamamos la atención sobre las ventajas que ofrecemos especialmente a los hoteles y restaurantes. revendedores.

## NOTAS

**La República**, periódico extranjero editado y redactado en esta tierra por extranjeros, por *parvenus* que no pueden tener otro interés que su propio negocio, periódico á quien la popularidad y simpatías de que goza el doctor Calnek en el país han producido los efectos de poderoso emético, arroja sobre el distinguido caballero y noble médico todo un depósito de indignación, de esa indignación mercantil que no por que sea de comedia deja de ser asquerosa.

El doctor Calnek, el estimado doctor Calnek, es más costarricense que muchos costarricenses; el doctor Calnek no es de los extranjeros que explotan este suelo para ir á gozar fuera con el fruto de su explotación; el doctor Calnek es un extranjero de los que honran á las colonias aquí residentes.

No es un periódico de extranjeros, *condottieris*, quien puede manchar con sus iras mercantiles aquella bien labrada reputación; no son las iras teatrales las que pueden aminorar las simpatías bien merecidas á que es acreedor el meritisimo caballero doctor Calnek.

**Debido**, sin duda, á las grandes sumas de colones que han salido y salen del país, el metal amarillo se escasea y hoy hemos visto á varios comerciantes pagarlo con un 2% de premio sobre la plata.

Esto no creemos que hubiera entrado en los cálculos del señor Iglesias, cuando inició esa evolución monetaria, hija de un *profundo* estudio económico. Pero ahora nos dirá *La República* que todo ello es causa de la baja del café, y no del bajo criterio con que se resolvió la reforma monetaria.

**Parcialidad.**—En el número de antier de *La Gaceta* aparece publicada el acta de la sesión de nuestro municipio, celebrada el 31 de mayo último. En ella se insertan sendas comunicaciones, de partes interesadas, en contra de la nueva Empresa del alumbrado público de San José, sin dar publicidad á la de ésta; lo que permite, fácilmente, el extravío del criterio público. En esta omisión sólo vemos confirmada la parcialidad de la Corporación en contra de una empresa que,

por la muestra, nos permite esperar un buen servicio de alumbrado como jamás lo tuvimos en esta capital.

Justo sería que se publicasen las contestaciones de la nueva Empresa para que el público juzgue con acierto.

## GACETILLAS

### Envidia?

Hemos observado con tristeza la estatua del General don Próspero Fernández. Desde que está don Rafael en el Poder no se la limpia ni arregla y sólo la lluvia se encarga de blanquearla un poco. Hasta las letras del nombre se han caído de dolor al suelo al ver tanto abandono.

### Preciosa

es la colección de vistas de Costa Rica que se ha puesto á la venta, obra de nuestro amigo don Próspero Calderón, editada en los talleres de *La República*.

Es indudablemente el primer trabajo en su género.

### El 7

de julio próximo se trasladará la tienda "El Siglo Nuevo" de Anastasio Herrero, al hermoso local que ocupó la ferretería de Macaya.

Las reformas hechas en la casa le dan un elegante aspecto.

Lo que es para el amigo Anastasio no hay crisis.

### Por equivocación

salió *El Tiempo* de ayer con el número 494, cuando el que le correspondía era 502. Ya lo saben los suscritores.

### Nps cuentan

que Salinas piensa largárselas..... Dios los oiga!

### Los estudiantes

de la Escuela de Derecho y otros entusiastas debieran dirigirse en persona á nuestros pro-hombres costarricenses con el fin de ver si se deciden á dar conferencias públicas sobre los diferentes puntos que interesan al país. Esto sería de suma importancia porque instruiría al pueblo é ilustraría la opinión general.

### El servicio

de correos de la provincia de Guanacaste es ahora peor que nunca debido, probablemente, al mal servicio de los vaporcitos. A menudo la correspondencia necesita ocho días para llegar á esta capital.

### Se encuentra

en esta ciudad el famoso redactor de *La Vanguardia*...

### Dicen

que cuando don Víctor O-

rozco dejó su puesto, el Lic. Soto le manifestó que podía continuar en su empeño.

## POR CABLE

MADRID, 25.—Los amotinadores anticlericales, quienes marcharon en procesión por las calles de ésta el domingo echando mueras á los frailes y quienes insultaron á la infanta Isabel, atacaron en la noche un monasterio. Finalmente la policía los hizo retirarse; acontecieron graves desórdenes en Alcoll. El populacho atacó la procesión de julio y quitó el crucifijo al padre y lo hizo pedazos. Esto motivó un verdadero combate entre los anticlericales y los que formaban parte de la procesión. Los gendarmes cargaron sobre los combatientes prendiendo á gran número.

SR. DON TRÁNSITO VARGAS.  
Sastre nicaragüense.

Sírvase pasar por "La Soriana" á pagar su cuenta de alquileres de casa y mercaderías del establecimiento, antes del término de 8 días.

San José, 25 de junio de 1901.

LUIS IBAÑEZ G.

**P**REVENIMOS A LOS AGENTES QUE TIENEN CUENTAS PENDIENTES CON ESTA EMPRESA, COMO A LOS SUSCRITORES MOROSOS, SE SIRVAN CANCELARLAS CUANTO ANTES; DE LO CONTRARIO NOS VEREMOS EN EL CASO DE PUBLICAR SUS NOMBRES, APARTE DE LA ACCION JUDICIAL QUE ENTABLAREMOS, PUES NECESITAMOS FONDOS CON URGENCIA.

Círculo Católico de Artesanos

dará principio á las visitas del Jubileo del Año Santo el lunes próximo á las 6 p. m. en la santa Iglesia Catedral.

Se invita á los demás artesanos que quieran tomar parte en el Jubileo, á unirse á ellos para celebrarlo.

EL

# OFICINA DENTAL

Puerto Limón

El dentista americano, **DOCTOR MAXIMO STERN**, de la casa "FRIS y STERN", se ha dirigido á PUERTO LIMÓN, donde se pondrá á la disposición del público durante algunas semanas.

Levará consigo todos los instrumentos necesarios y un variado surtido de materiales [recién llegado de los Estados Unidos], para desempeñar cualquier trabajo en el arte dental.

**ESPECIALIDAD** en la extracción de muelas *sin dolor* y la colocación de PUNTES DE ORO Y PORCELANA, según los últimos procedimientos en la profesión.

# A V I S O

Del 1º de Julio en adelante se alquila la casa que actualmente ocupa don Jaime Caranza h. en la 6ª Avenida, contigua á la casa de don Roberto Jiménez.

Entenderse con don GUILLERMO MONTEALEGRE.

## OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES

—DE—

J. Castro Méndez & H<sup>NO</sup>.

Hemos establecido nuestras oficinas en los bajos de la Red Telefónica.

J. Castro Méndez

Tacio Castro

# A V I S O

Hago saber que por escritura extendida ante el Notario don Félix Mata Valle, he conferido poder generalísimo al Ingeniero don Nicolás Chavarría Mora.

Cartago, 16 de junio de 1901.

JUAN DE DIOS TROYO.

## PARA TEMPORADA

Alquilo mi casa completamente amueblada.

Entenderse con doña Cristina v. de Figueron.

Cartago, 16 de Junio de 1901.

# Apollinaris

"LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA."

Las grandes cantidades del Agua Mineral Natural APOLLINARIS embotelladas y vendidas en el Manantial Apollinaris, Prusia Rinana, Alemania, como sigue, demuestran su siempre aumentando popularidad en el mundo entero, debido á su pureza absoluta:

1888 ... 12,720,000 Botellas.

1900 ... 28,009,350 "

"L'ACADEMIE DE MEDECINE de France" ha puesto el APOLLINARIS á la cabeza de todas las aguas examinadas, por su PUREZA.

Guárdese bien de las Imitaciones.

RECIBE continuamente mercaderías por cada vapor, directamente de las fábricas, lo que garantiza a sus favorecedores la legitimidad y frescura de los productos, expendiéndose éstos a los precios más módicos en plaza, siendo el despacho rápido y satisfactorio en todos sus detalles.

Ha puesto a la venta varias especialidades, las cuales se venden al alcance de todas las fortunas, siendo no obstante iguales sino superiores a los importados, los cuales se venden a precio exorbitante.

**"La Violeta"**

**DROGUERIA Y FARMACIA**

**Frente al lado Sur del Mercado**

Teléfono 73 — Apartado 113

ENUMERAMOS las siguientes entre ellas:

VINO DE QUINA FERRUGINOSO.  
Id. de pepsina.  
Id. de carne & hierro.

Aceite de bacalao fresco, puro.—Píldoras del Dr. Viol.—Lombricina.—Nervina, sin igual para el dolor de cabeza, jaquetos, etc.; y la famosa "DERMALINA" sin rival para curar toda clase de manchas, pecas, etc. que afean el cutis.

# Apollinaris

"LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA."

Las grandes cantidades del Agua Mineral Natural APOLLINARIS embotelladas y vendidas en el Manantial Apollinaris, Prusia Rinana, Alemania, como sigue, demuestran su siempre aumentando popularidad en el mundo entero, debido a su pureza absoluta:

1888 ... 12,720,000 Botellas.  
1898 ... 25,720,000 "

"L'ACADEMIE DE MEDECINE de France" ha puesto a APOLLINARIS a la cabeza de todas las aguas examinadas, por su PUREZA.

*Cuárdese bien de las Imitaciones*



**Aceite de Hígado de Bacalao**  
**DOCTOR DUCOUX**  
Iodo-Ferruginoso, al Quinquina y Cáscara de Naranja amarga.

Los Médicos no vacilan en dar la preferencia, cuando se trata de curar las **ENFERMEDADES DE PECHO LAS ESCRÓFULAS, EL LINFATISMO LA ANEMIA, LA CLORÓISIS, etc.**, al ACEITE de HÍGADO de BACALAO del D' DUCOUX, Iodo-Ferruginoso, al Quinquina y Cáscara de Naranja amarga, porque no tiene esta preparacion ningun sabor desagradable y porque su composicion lo hace sumamente tónico y fortificante.

Depósito general: 7, Boulevard Densin, en PARIS  
Se halla en todas las principales Farmacias y Droguerías del Universo.  
Desconfíese de las Falsificaciones e Imitaciones.

## AGENCIA COMERCIAL

Hemos establecido una AGENCIA COMERCIAL que se hará cargo de pedir directamente a Europa y Estados Unidos todo lo que se desee. Las mercancías que se pidan por nuestro conducto, especialmente a Francia, vendrán con la mayor rapidez, por paquetes postales. Nuestra comisión será muy MODICA, comprometiéndonos a hacer todas las diligencias necesarias para la completa satisfacción de nuestros clientes, a quienes ofrecemos las mayores ventajas para que pidan directamente al extranjero, con lo cual obtienen una verdadera ECONOMIA.

Dentro de pocos días quedará establecido, en nuestra propia agencia, un taller de CONFECCIÓN DE MEDIDAS para facilitar el pedido de vestidos, calzado etc., para caballeros, señoras y niños.

¡Atendemos toda solicitud! ¡Presentamos presupuestos del costo de cada pedido.

¡¡Excepcional ganancia para las personas que piden sus artículos directamente al extranjero.

**E. SANCHEZ PRADILLA & Cia.**

Despacho: Casa contigua al Palacio de Gobernación, 25 varas al Oeste del correo.

**Polvos de Tocador de Mennen**  
TALCO BORATADO

Alivio positivo para los **SARPULLIDOS, DESOLLADURAS, QUEMADAS DE SOL**, y todas las afecciones del cutis. Hace desaparecer el olor del sudor.

**ES UNA DELICIA DESPUES DEL BAÑO. ES UN LUJO DESPUES DE AFEITARSE.**

Es el único polvo para los NIÑOS y para el TOCADOR que es inocente y sano. Pidase el de MENNEN (el original) de precio un poco mas subido quizás que los substitutos; pero hay razon para ello.

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas. Rehuse todos los demás, puesto que pueden dañar al cutis. SE VENDE EN TODAS PARTES. (Muestra gratis.) Dirijirse a Gerhard Mennen Company, Newark, N. J., E. U.



### MORRHUOL de CHAPOTEAUT

El Morrhuol contiene todos los principios activos del aceite de hígado de bacalao, salvo la materia grasa, y obra más rápidamente que el aceite, cuyo peso representa 25 veces.

Los trabajos publicados por la Academia de Medicina de Paris, y las experiencias efectuadas han probado que el Morrhuol es mucho más eficaz en la Bronquitis, los Resfriados, los Catarros, las Enfermedades del pecho, el linfatismo y raquitis de los niños. Desde los primeros días, cesan los sudores nocturnos, renace el apetito, la tez se anima, el peso del cuerpo aumenta, los enfermos experimentan sentimiento de bienestar y fuerza, sobre todo en las piernas, la tos disminuye y acaba por desaparecer.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

### Morrhuel Creosotado De CHAPOTEAUT

Contiene los principios activos de la creosota de haya, asociados al Morrhuol; poderoso microbicida, constituye el remedio más eficaz que se conoce contra Bronquitis, Catarros rebeldes, Tisis laríngea, Concusión, Enfermedades del pecho en segundo y tercer grado.

PARIS, 8, RUE VIVIENNE y en todas las Farmacias.

### Jabones Medicamentosos de GRIMAULT y Cia

JABON SULFUROSO contra los granos, las manchas y eflorescencias a que se halla espuesto el cutis.

JABON SULFO-ALCALINO llamado de Helmerick, contra la sarna, la tiña, el pitiriasis del cuero cabelludo.

JABON de PROTO-CLORURO de HIDRARGIRO contra las comezónes, los empeines, herpes, el eczema y el prurigo.

JABON DE ALQUITRAN DE NORUEGA empleado en los mismos casos que el anterior.

JABON DE ACIDO FÉNICO, preservativo y antiépídémico.

JABON DE BICLORURO de HIDRARGIRO que reemplaza la pomada mercurial, en la destrucción de los parásitos del cuerpo.

PARIS, 8, RUE VIVIENNE

**KANANGA del JAPON**  
RIGAUD y Cia, Parfums

Proprietarios de la Real Casa de España  
8, rue Vivienne, PARIS

El Agua de Kananga es la loción más refrescante, la que más vigoriza la piel y blanquea el cutis, perfumándolo delicadamente.

Extracto de Kananga. Suavísimo y aristocrático perfume para el pañuelo.

Aceite de Kananga. Tesoro de la cabellera, que abriganta, hace crecer y cuyo caida previene.

Jabon de Kananga. El mas grato y untuoso, conserva al cutis su nacarada transparencia.

Loción vegetal de Kananga Limpia la cabeza, abriganta el cabello y evita su caída, tonificándolo.

Depósito en las principales Perfumerías.

# RELOJERIA ALEMANA

ESTABLECIDA EN 1880

Acaba de llegar un nuevo y extenso surtido de

**ALHAJAS FINAS**  
y de objetos de **FANTASIA PLATEADOS**

Me abstengo de enumerar y recomendar los tantos artículos que ofrezco únicamente en superior calidad, porque bien sabido es que mi Joyería es la más surtida en el país y tiene para el alcance de todos, desde lo modesto hasta lo valioso.

San José, Mayo 1901.

**Luis Siebe.**

NOTA:—Esta casa no tiene sucursal.

**SUCURSAL**

DE LA

**JARDINERIA ARTISTICA**

**ANDERSON HERMANOS**

(Frente a la antigua Iglesia de la Merced)

Este establecimiento es el 1º en Centro América

Abierto al público ofrece el más grande y variado surtido de plantas extranjeras. Trabajos de fantasia hechos artisticamente con flores artificiales. Exquisito gusto en objetos para regalos. Se reciben encargos para todo trabajo en flores, ya sea en arreglo de salón, de iglesia, etc., etc. Se hacen grandes preparativos para la fabricación de las famosas CORONAS artificiales de Cycas del Japon que por su belleza y elegancia NO TIENEN RIVAL. Diariamente se exhiben novedades en FLORES y PLANTAS. Visítese este centro del arte y del buen gusto, y se verá allí la naturaleza en sus más bellas y caprichosas manifestaciones.

**LA GERMANIA**

**centro ciclista**



Se acaba de recibir un NUEVO SURTIDO de bicicletas para señoras, caballeros y niños que se venden ó alquilan a precios módicos.

También hay un gran surtido de accesorios de todas clases, así como un taller completo para toda clase de trabajos mecánicos (como máquinas de coser, escribir, bicicletas etc.), cuya buenn ejecución se garantiza.

Se ofrece en venta un gran surtido de llaves para cerraduras, pudiendo ser ajustadas y compuestas en el mismo establecimiento.

CALLE DE LA ESTACIÓN CASA CONTIGUA A DON F. MATHES.

**R. HAMEIER**

## ALQUILO

Mi casa bien situada, á setenta y cinco varas del Telégrafo, con luz eléctrica en todos los cuartos, comodidad é higiene.

**MÁXIMO SOTO HALL.**

GRAN IMPRENTA DE VAPOUR

## RESTAURANT CENTRAL

ANTES DE H. MONLOUIS

PROPIETARIO: JUAN AMIGHETI

Habiendo comprado al señor Monlouis su acreditado Restaurant, ofrezco al público las mejoras que he hecho en el servicio. Para la cocina cuento con el renombrado artista LUIS MAESTRI tan conocido de todas las personas de buen gusto.

**La Cantina,** bien surtida, es una de las primeras del país.